TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NINH HẢI** **TỈNH NINH THUẬN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 30/2017/QĐST-DS.	*Ninh Hải, ngày 22 tháng 12 năm 2017.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào điều 212 và điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào Biên bản Hòa giải thành ngày 14/12/2017 về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 75/2017/TLST-DS ngày 10 tháng 11 năm 2017.
- Xét đơn xin miễn án phí của ông Nguyễn Q D có xác nhận của UBND xã Vĩnh Hải về hoàn cảnh kinh tế khó khăn hiện nay.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* **Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đ Á.**

Địa chỉ: số 130 Phan Đăng Lưu – Q. Phú Nhuận – TP. Hồ Chí Minh.

- *Người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng TMCP Đ Á*: ông Trương T H – Giám đốc Ngân hàng Thương mại Cổ phần ĐÁ chi nhánh Ninh Thuận. (Quyết định quyền số 888/2017/QĐ-DAB-PC ngày 21/5/2016). Ông H ủy quyền lại cho ông Tống Th T – Phó phòng Quản lý tín dụng Ngân hàng Thương mại cổ phần Đông Á – chi nhánh Ninh Thuận tham gia tố tụng (Quyết định ủy quyền số 82/QĐUQ.NTN ngày 01/11/2017).

Địa chỉ: số 239/241 Th Nh - Phan Rang Tháp Chàm - Ninh Thuận.

- *Bị đơn:* **Ông Nguyễn Q D –** sinh năm: 1986.

Địa chỉ: thôn V H – xã V H – huyện Ninh Hải – tỉnh Ninh Thuận.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Q D có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đ Á số tiền nợ vay là 38.739.000đ *(Ba mươi tám triệu bảy trăm ba mươi chín ngàn đồng)* và nợ lãi, phí tín dụng tính đến ngày 04/8/2017 là 50.924.000đ *(Năm mươi triệu chín trăm hai mươi bốn ngàn đồng).* Tổng cộng: 89.663.000đ *(Tám mươi chín triệu sáu trăm sáu mươi ba ngàn đồng).*

Ông Nguyễn Q D phải tiếp tục chịu lãi theo Giấy đăng ký sử dụng thẻ tín dụng visa Donga Bank và Giấy đăng ký sử dụng dịch vụ thấu chi tài khoản thẻ cho đến khi thi hành án xong.

- *Về án phí:* Miễn 50% án phí sơ thẩm cho cho ông D. Ông D còn phải nộp 1.121.000đ *(một triệu một trăm hai mươi mốt ngàn đồng)* án phí sơ thẩm.

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đ Á không phải chịu án phí sơ thẩm. Hoàn lại cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đ Á số tiền 2.241.500đ *(hai triệu hai trăm bốn mươi mốt ngàn năm trăm đồng)* tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai số 0012083 ngày 10/11/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKS Huyện, Tỉnh;
- Lưu (AV, HS).

THẨM PHÁN

(đã ký)

Ngô Minh Đăng